

Zmluva o zriadení vecného bremena

č. SSC 1380 /6332/2015

uzavretá podľa § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka a § 13a ods. 3 zákona č. 278/1993 Z.
z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Povinný z vecného bremena:

Názov: **Slovenská republika, zast. Slovenská správa ciest**
Sídlo: **Miletičová 19, 826 19 Bratislava, P.O.BOX 19**

Štatutárny orgán: **Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ**

IČO: 00003328
DIČ: 2021067785
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Č. príjmového účtu (IBAN): SK92 8180 0000 0070 0013 5345
SWIFT: SPSRSKBA

Rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou číslo 5854/M-95 zo dňa 07.12.1995 v úplnom znení č. 316/M-2005 zo dňa 14.februára 2005, zmenené rozhodnutím MDPaT SR č. 100 z 11. mája 2006, rozhodnutím č. 86 zo dňa 22. mája 2008 a rozhodnutím č. 162/2014 zo dňa 24.10.2014
(ďalej len „Povinný z vecného bremena“)

a

Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno: **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: **Komenského 50, 042 48 Košice**

Štatutárny orgán: **Ing. Stanislav Hreha, PhD., predseda predstavenstva**
Ing. Rudolf Kočiško, člen predstavenstva

IČO: 36 570 460
DIČ: 2020063518
IČ DPH: SK 2020063518
Bankové spojenie: ČSOB, číslo účtu: 25526893/7500
IBAN: SK70 7500 0000 0000 2550 0183
SWIFT: CEKOSKBX

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Odd: Sa, vložka č: 1243/V

(ďalej len „Oprávnený z vecného bremena“)
(spolu ďalej len „zmluvné strany“)

V súvislosti s výstavbou stavby „Bardejov - Drény, stavebné úpravy vodovodného potrubia“ sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o zriadení vecného bremena za nasledovných podmienok:

Článok I.**Úvodné ustanovenia**

1. Slovenská republika je výlučným vlastníkom a Slovenská správa ciest správcom týchto nehnuteľností – pozemkov nachádzajúcich sa v okrese Bardejov, obci Bardejov,

katastrálne územie Bardejov, vedených na Okresnom úrade Bardejov, katastrálny odbor:

LV č.	Číslo parcely	Register KN	Spoluovlastnícky podiel	Celková výmera v m ²	Druh pozemku
15578	6422/24	C	1/1	4170	Vodná plocha
15578	6422/30	C	1/1	89	Vodná plocha

(ďalej len „zaťažené nehnuteľnosti“)

- Oprávnený z vecného bremena je stavebníkom stavby „Bardejov– Drény, stavebné úpravy vodovodného potrubia“ (ďalej len „stavba“). Na „stavbu“ bolo vydané Stavebné povolenie pod č. 4/2013/00347/005/Kra v Bardejove dňa 10.6.2013, právoplatné zo dňa 11.7.2013.
- Časť stavby sa nachádza na časti nehnuteľností uvedených v bode 1. vyznačených v Geometrickom pláne na zriadenie vecného bremena č. 92/2015 zo dňa 5.5.2015, vyhotoviteľ GEODETICCA Floriánska č. 19, 040 01 Košice, IČO: 36 572 161 a overeného dňa 15.5.2015 Okresným úradom Bardejov katastrálny odbor pod č. 243/2015 (ďalej len „geometrický plán“). Kópia geometrického plánu týkajúcej sa zaťažených nehnuteľností tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- Celkový záber vecného bremena pre všetky zaťažené nehnuteľnosti v zmysle uvedeného geometrického plánu je 240 m², a to:

LV č.	parc.č.	Diel č.	Výmera dielu v m ²	Podiel	Výmera podielu k dielu v m ²
15578	KN C 6422/24	1	9	1/1	9
15578	KN C 6422/24	2	225	1/1	225
15578	KN C 6422/30	3	6	1/1	6
Súčet celkovej zaťaženej plochy je:					240 m²

Článok II.

Vecné bremeno

- Zmluvné strany sa dohodli, že Povinný z vecného bremena ako vlastník zaťažených nehnuteľností špecifikovaných v čl. I. bod 1 zriaďuje touto zmluvou v prospech Oprávneného z vecného bremena, vecné bremeno pôsobiace *in rem*, spočívajúce v strpení:
 - a) zriadenia a uloženia vodovodného potrubia, vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom Oprávneným z vecného bremena a ním poverenými osobami v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne, špecifikovanom v čl. I. bod 4 zmluvy
 - b) prevádzkovania, údržby, opráv, úprav, rekonštrukcií, modernizácie a akýchkoľvek iných stavebných úprav vodovodného potrubia a ich odstránenia a vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom Oprávneným z vecného bremena a ním poverenými osobami v rozsahu podľa uvedeného geometrického plánu.
- Vecné bremeno podľa tejto zmluvy sa zriaďuje na dobu neurčitú.
- Oprávnený z vecného bremena vecné bremeno podľa bodu 1. tohto článku prijíma a zaväzuje sa zaň Povinnému z vecného bremena zaplatiť odplatu podľa čl. III.
- Zmluvné strany berú na vedomie, že právne účinky vecného bremena na základe tejto zmluvy nastanú vkladom do katastra nehnuteľností. V prípade, že konanie o návrhu na vklad vecného bremena na základe tejto zmluvy bude prerušené, zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si potrebnú súčinnosť a vytýkané nedostatky odstrániť. V prípade, že návrh na vklad vecného bremena na základe tejto zmluvy bude z akéhokoľvek

dôvodu zamietnutý alebo konanie o návrhu na vklad sa zastaví, zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa v deň právoplatnosti takéhoto rozhodnutia zrušuje. Plnenia poskytnuté na základe tejto zmluvy si strany vrátia.

Článok III.

Odplata za zriadenie vecného bremena a platobné podmienky

1. Za zriadenie vecného bremena si zmluvné strany v súlade s § 13a ods. 3 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov dohodli odplatu vo výške 272,76 EUR slovom dvestosedemdesiatdva Eur a 76 centov. Výška odplaty za zriadenie vecného bremena (odplata) je stanovená na základe znaleckého posudku č. 120/2015 zo dňa 19.6.2015 vypracovaného Ing. Františkom Heželom – znalcom.
2. Vyššie uvedenú sumu Odplaty vyplatí Oprávnený na účet Povinného, uvedený v záhlaví Zmluvy, na základe faktúry vystavenej a zaslanej povinným.
3. Odplatu sa Oprávnený z vecného bremena zaväzuje zaplatiť Povinnému z vecného bremena do 60 dní odo dňa nadobudnutia platnosti tejto zmluvy po zaslaní oznámenia o nadobudnutí platnosti tejto zmluvy podľa čl. VI. bodu 1. Za deň zaplatenia odplaty sa považuje deň, v ktorom budú peňažné prostriedky vo výške odplaty pripísané na účet Povinného z vecného bremena.
4. Ak Oprávnený z vecného bremena nezaplatí odplatu najneskôr v posledný deň doby splatnosti podľa bodu 2. tohto článku zmluvy, Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že zaplatením odplaty podľa bodu 1 budú vysporiadané všetky nároky Povinného z vecného bremena ako vlastníka zaťažených nehnuteľností vyplývajúce zo zriadenia vecného bremena na základe tejto zmluvy, a že si Povinný z vecného bremena ako vlastníka zaťažených nehnuteľností nebude z tohto titulu uplatňovať žiadne ďalšie nároky voči Oprávnenému z vecného bremena. Týmto nie je dotknutý nárok Povinného z vecného bremena ako vlastníka zaťažených nehnuteľností na náhradu škody, ak mu vznikne po podpise tejto zmluvy porušením povinností Oprávneného z vecného bremena pri výkone práv vyplývajúcich z vecného bremena.

Článok IV.

Vyhlásenia zmluvných strán

1. Povinný z vecného bremena vyhlasuje, že
 - a) zákonné podmienky na uzavretie tejto zmluvy sú splnené a je oprávnený uzavrieť túto zmluvu,
 - b) nemá vedomosť, že jeho vlastnícke právo k zaťaženým nehnuteľnostiam je alebo by mohlo byť sporné alebo ohrozené alebo že by malo byť alebo mohlo byť k zaťaženým nehnuteľnostiam zriadené alebo preukázané zriadenie akéhokoľvek práva inej osoby, najmä nemá vedomosť o žiadnych rozhodnutiach, konaniach alebo uplatnených nárokoch, ktoré by mohli viesť ku zbaveniu alebo obmedzeniu jeho vlastníckeho práva k zaťaženým nehnuteľnostiam alebo ku vzniku, či preukázaniu existencie akéhokoľvek práva inej osoby k zaťaženým nehnuteľnostiam a
 - c) na zaťažených nehnuteľnostiach neviaznu žiadne ťarchy - záložné práva, vecné bremená, nájomné práva a iné obmedzenia, ktoré by bránili Oprávnenému z vecného bremena riadne vykonávať práva zodpovedajúce vecnému bremenu a neurobil a neurobí žiaden právny, či faktický úkon, ktorý by bránil Oprávnenému z vecného bremena riadne vykonávať práva zodpovedajúce vecným bremenám.V prípade, ak sa čo len niektoré z týchto vyhlásení preukáže ako nepravdivé, je Oprávnený z vecného bremena oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.

2. Oprávnený z vecného bremena vyhlasuje, že pred uzavretím tejto zmluvy sa oboznámil so stavom zaťažených nehnuteľností ohliadkami, ich stav mu je známy a za takýchto podmienok bude vykonávať práva zodpovedajúce vecným bremenám.

Článok V. Ostatné ustanovenia

1. Oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa tejto zmluvy v prípade, ak adresát odmietne zásielku prevziať, sa považujú za doručené dňom odmietnutia prevzatia zásielky, inak tretím dňom po jeho preukázateľnom riadnom odoslaní.
2. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje, že v prípade vzniku škody na zaťažených nehnuteľnostiach v dôsledku výkonu jeho práva, bude znášať potrebné náklady na zachovanie, úpravu a/alebo uvedenie zaťažených nehnuteľností do pôvodného stavu.
3. Náklady spojené s konaním o vklade vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe tejto zmluvy spočívajúce v správnych poplatkoch znáša Oprávnený z vecného bremena. Náklady za overenie pravosti podpisov osôb konajúcich za Povinného z vecného bremena na tejto zmluve znáša Povinný z vecného bremena.
4. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá na príslušnom okresnom úrade, katastrálnom odbore Povinný z vecného bremena po zaplatení odplaty Oprávneným podľa čl. III bez zbytočného odkladu. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že do 10 kalendárnych dní odo dňa odoslania návrhu na vklad doručí Oprávnenému z vecného bremena kópiu podaného návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe tejto zmluvy s vyznačeným dátumom jeho odoslania na príslušný okresný úrad, katastrálny odbor.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa § 13a ods. 3 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov sa na platnosť tejto zmluvy vyžaduje súhlas Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky. Na uvedený účel dňom platnosti tejto zmluvy je dátum uvedený na liste Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, ktorým schváli túto zmluvu. Povinný z vecného bremena je povinný najneskôr do 10 (desiatich) pracovných dní odo dňa prevzatia listu Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR o schválení tejto zmluvy oznámiť Oprávnenému z vecného bremena deň nadobudnutia platnosti tejto zmluvy a zaslať mu faktúru na zaplatenie odplaty podľa čl. III. a jeden rovnopis schválenej zmluvy.
2. Táto zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 4 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií). Vecno-právne účinky nadobudne táto zmluva vkladom do katastra nehnuteľností.
3. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať jedine formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami, na platnosť ktorých sa vyžaduje súhlas Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky podľa § 13a ods. 3 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.


4. Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a s ním súvisiacimi predpismi slovenského právneho poriadku. Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s touto zmluvou bude riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.
5. Táto zmluva je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch, dva (2) pre Povinného z vecného bremena, dva (2) pre Oprávneného z vecného bremena, jeden (1) pre Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky a dva (2) pre účely katastrálneho konania.
6. Neplatnosť niektorého z ustanovení tejto zmluvy nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení. Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným z dôvodu rozporu s právnymi predpismi, zaväzujú sa obe zmluvné strany takéto ustanovenie nahradiť iným, ktoré najviac zodpovedá hospodárskym účelom a právnemu významu pôvodného ustanovenia.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Bratislave, dňa: 14. 9. 2015

V dňa: 11-09-2015

za Povinného z vecného bremena:

za Oprávneného z vecného bremena:


Ing. Roman Žembera
generálny riaditeľ


Ing. Stanislav Hreha PhD.
predseda predstavenstva


Ing. Rudolf Kočiško
člen predstavenstva


Výkonný riaditeľ
Vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518

**MINISTERSTVO DOPRAVY, VÝSTAVBY A REGIONÁLNEHO ROZVOJA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Číslo: 6152/2016/D310-SVAMP/10794-M
Stupeň dôvernosti: V

Súhlas na platnosť Zmluvy o zriadení vecného bremena č. SSC 1380/6332/2015

V súlade s ustanovením §13a ods. 3 zákona Národnej rady SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR

s ú h l a s í

so Zmluvou o zriadení vecného bremena č. SSC 1380/6332/2015, uzatvorenou medzi povinným z vecného bremena Slovenskou republikou – Slovenská správa ciest, Miletičova 19, 826 19 Bratislava, IČO 00 003 328 a oprávneným z vecného bremena Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a. s., Komenského 50, 042 48 Košice, IČO: 36 570 460, ktorý je stavebníkom stavby „Bardejov – Drény, stavebné úpravy vodovodného potrubia“.

V zmysle predmetnej zmluvy, povinný z vecného bremena zriaďuje vecné bremeno in rem v prospech oprávneného z vecného bremena na zaťažených nehnuteľnostiach, a to na pozemkoch registra C-KN parc. č. 6422/24, vodná plocha s výmerou 4170 m² a parc. č. 6422/30, vodné plochy s výmerou 89 m², nachádzajúcich sa v k. ú. Bardejov, zapísaných na LV č. 15578. V súlade s bodom 4 Článku I. „Úvodné ustanovenia“ tejto zmluvy je rozsah celkového záberu vecného bremena na zaťažených nehnuteľnostiach 240 m², vyznačený Geometrickým plánom č. 92/2015 zo dňa 5.5.2015, vyhotoveným spoločnosťou GEODETICCA, s. r. o., Floriánska 19, 040 01 Košice, IČO 36 572 161 (ďalej len „geometrický plán“).

Vecné bremeno je zriadené na dobu neurčitú za jednorazovú odplatu vo výške 272,76 EUR určenú Znaleckým posudkom č. 120/2015 zo dňa 13.7.2015 vyhotoveným znalcom Ing. Františkom Heželom.

Vecné bremeno spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť zriadenie a uloženie vodovodného potrubia, vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami, na tento účel, oprávneným z vecného bremena a ním poverenými osobami v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne a tiež strpieť prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy vodovodného potrubia a jeho odstránenie a vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami na tento účel oprávneným z vecného bremena a ním poverenými osobami v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne.

V Bratislave 29-06-2016



Ing. Marek Čepko
vedúci služobného úradu ministerstva
na základe plnomocenstva